



**PRO**

**GLI18V-3000**

Robert Bosch Power Tools GmbH  
70538 Stuttgart  
GERMANY

[www.bosch-pt.com](http://www.bosch-pt.com)

1 609 92A C98 (2025.12) TAG / 9



1 609 92A C98



sk Pôvodný návod na použitie







**A****B**

# Slovenčina


## Bezpečnostné upozornenia

### Bezpečnostné upozornenia pre používanie svietidiel



**Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny.** Nedodržanie bezpečnostných upozornení a pokynov môže zapríčiniť úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké poranenia.

**Všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny starostlivo uschovajte na budúce použitie.**

- ▶ **Prečítajte si a dodržiavajte všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny** priložené k akumulátoru alebo elektrickému náradíu, s ktorým bol akumulátor dodaný.
  - ▶ **So svietidlom zaobchádzajte starostlivo.** Svietidlo vyvíja teplo, ktoré vedie k zvýšenému nebezpečenstvu požiaru a výbuchu.
  - ▶ **So svietidlom nepracujte v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu.**
  - ▶ **Po automatickom vypnutí svietidla už nestláčajte zapínač/vypínač.** Akumulátor sa môže poškodiť. Skôr ako svietidlo znova zapnete, zaistite, aby bol akumulátor nabitý a svietidlo vychladlo.
  - ▶ **Používajte iba originálne príslušenstvo Bosch.**
  - ▶ **Svetelný zdroj sa nemá vymeniť.** Keď je svetelný zdroj chybný, musí sa vymeniť celé svietidlo.
  - ▶ **Pred každou prácou na svietidle (napr. montáž, údržba atď.) a pri jeho preprave a uskladnení vyberte zo svietidla akumulátor.** V prípade neúmyselného stlačenia zapínača/vypínača hrozí nebezpečenstvo poranenia.
  - ▶ **Nesmerujte laserový lúč na osoby ani na zvieratá, ani sa nepozerajte do laserového lúča, dokonca ani z väčšej vzdialenosti.**
  - ▶ **Svietidlo nepoužívajte v cestnej premávke.** Svietidlo nie je schválené na osvetľovanie v cestnej premávke.
-  **0,2 m** **Dodržiavajte minimálnu vzdialenosť svietidla od všetkých osvetľovaných povrchov a predmetov.** Pri nedodržaní tejto vzdialenosti sa môžu osvetlené predmety prehrievať.



**POZOR! Nepozerajte dlhší čas do svetelného lúča.** Optické žiarenie by mohlo spôsobiť poškodenie zraku.

- ▶ **Počas prevádzky svietidla nezakrývajte hlavu svietidla.** Hlava svietidla sa počas prevádzky zahrieva a môže zapríčiniť vznik popálenín, ak sa toto teplo nahromadí.
- ▶ **Zabráňte usadzovaniu a hromadeniu prachu na pracovisku.** Prach sa môže ľahko zapáliť.
- ▶ **Po poškodení akumulátora alebo v prípade neodborného používania môžu z akumulátora vystupovať škodlivé výpary.** Akumulátor môže horieť alebo vybuchnúť. Zabezpečte prívod čerstvého vzduchu a v prípade

ťažkostí vyhľadajte lekára. Tieto výpary môžu podráždiť dýchacie cesty.

- ▶ **Pri nesprávnom používaní alebo poškodení akumulátora môže z neho vytekať kvapalina.** Vyhýbajte sa kontaktu s touto kvapalinou. Po náhodnom kontakte miesto opláchnite vodou. Ak sa dostane kvapalina z akumulátora do kontaktu s očami, po výplachu očí vyhľadajte lekára. Unikajúca kvapalina z akumulátora môže mať za následok podráždenie pokožky alebo popáleniny.
- ▶ **Špicatými predmetmi, ako napr. kince alebo skrutkovače alebo pôsobením vonkajšej sily môže dôjsť k poškodeniu akumulátora.** Vo vnútri môže dôjsť ku skratu a akumulátor môže začať horieť, môže z neho unikať dym, môže vybuchnúť alebo sa prehriať.
- ▶ **Nepoužívaný akumulátor neskladujte tak, aby mohol prísť do styku s kancelárskymi sponkami, mincami, kľúčmi, klincami, skrutkami alebo s inými drobnými kovovými predmetmi, ktoré by mohli spôsobiť premostenie kontaktov.** Skrat medzi kontaktmi akumulátora môže mať za následok popálenie alebo vznik požiaru.



**Chráňte akumulátor pred teplom, napr. aj pred trvalým slnečným žiarením, ohňom, nečistotou, vodou a vlhkosťou.** Hrozí nebezpečenstvo výbuchu a skratu.

- ▶ **Akumulátory nabíjajte len nabíjačkami odporúčanými výrobcom.** Ak sa používa nabíjačka určená na nabíjanie určitého druhu akumulátorov na nabíjanie iných akumulátorov, hrozí nebezpečenstvo požiaru.
- ▶ **Akumulátor používajte iba vo výrobkoch výrobcu.** Len tak bude akumulátor chránený pred nebezpečným pretážením.
- ▶ **Akumulátor neupravujte ani ho neotvárajte.** Hrozí nebezpečenstvo skratu.
- ▶ **Nepoužívajte svietidlo uchovávajúce mimo dosahu detí.** Nedovoľte osobám, ktoré nie sú s týmto svietidlom oboznámené alebo si neprečítali tieto pokyny, aby ho používali. Svietidlá sú nebezpečné, ak ich používajú ľudia bez skúseností.
- ▶ **Na prenášanie a vyrovnanie svietidla používajte iba rukoväť na prenášanie.** Chladič sa môže počas prevádzky zohriať.

## Opis výrobku a výkonu

Preštudujte si, prosím, aj obrázky v prednej časti návodu na používanie.

### Používanie v súlade s určením

Svietidlo je určené na mobilné, priestorovo a časovo obmedzené osvetlenie interiéru a exteriéru a nie je vhodné ako všeobecné osvetlenie miestnosti.

Vďaka špeciálnemu krytu akumulátora je svietidlo chránené proti prachu a striekajúcej vode.

## Vyobrazené komponenty

Číslovanie vyobrazených komponentov sa vzťahuje na vyobrazenie svietidla na strane s obrázkami.

- (1) Zapínač/vypínač
  - (2) Aretácia krytu akumulátora
  - (3) Kryt akumulátora
  - (4) Hlava svietidla
  - (5) Podstavec
  - (6) Chladič
  - (7) Uchytenie statívu 5/8"
  - (8) Rukoväť na prenášanie
  - (9) Tlačidlo na odistenie akumulátora<sup>a)</sup>
  - (10) Akumulátor<sup>a)</sup>
- a) **Toto príslušenstvo nepatrí do štandardného rozsahu dodávky.**

## Technické údaje

Akumulátorové svietidlo		GLI18V-3000
Číslo položky		3 601 DA8 1..
Menovité napätie	V=	18
Max. menovitý príkon	W	27
Trvanie svietenia <sup>A) B)</sup> , cca	min/Ah	135
Celkový svetelný tok, max.	lm	3000
Povolená teplota okolia		
- Pri nabíjaní	°C	0 ... +35
- Pri prevádzke <sup>c)</sup> a pri skladovaní	°C	-20 ... +50 <sup>B)</sup>
Kompatibilné akumulátory (≤ 8,0 Ah)		GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V... EXBA18V... CORE18V...
Odporúčané nabíjačky		GAL18... GAL 18... GAL 36... GAL12V/18... GAL 12V/18... GAX 18... EXAL18...
Trieda ochrany		II / III

## Akumulátorové svietidlo

GLI18V-3000

Stupeň ochrany	IP 64 (ochrana proti prachu a striekajúcej vode) <sup>D)</sup>
----------------	---

- A) pri maximálnom jase vrátane zvýšeného času chodu v stlmenom režime
- B) Merané pri 20 – 25 °C s akumulátorom **ProCORE18V 8.0Ah** a 1000 lm
- C) obmedzený výkon pri teplotách < 0 °C
- D) týka sa to len situácie, keď je zatvorený a zaaretovaný kryt akumulátora

Farby osvetlených objektov môžu byť skreslené.

Hodnoty sa môžu líšiť podľa výrobu a závisia od podmienok použitia a prostredia. Ďalšie informácie na adrese [www.bosch-professional.com/wac](http://www.bosch-professional.com/wac).

## Akumulátor

**Bosch** predáva akumulátorové elektrické náradie aj bez akumulátora. Informáciu, či je súčasťou dodávky vášho elektrického náradia akumulátor, nájdete na obale.

### Nabíjanie akumulátora

► **Používajte len nabíjačky uvedené v technických údajoch.** Len tieto nabíjačky sú prispôbené na lítium-iónový akumulátor používaný pri vašom elektrickom náradí.

**Upozornenie:** Lítiovo-iónové akumulátory sa na základe medzinárodných dopravných predpisov dodávajú čiastočne nabité. Aby ste zaručili plný výkon akumulátora, pred prvým použitím ho úplne nabite.

### Vloženie akumulátora

Uvoľnite aretáciu krytu akumulátora (2) a vyklepte kryt akumulátora (3).

Vložte nabitý akumulátor (10) do hlavy svietidla (4) tak, aby citeľne zapadol a presne dosadol k hlave svietidla (4).

Zatvorte kryt akumulátora (3) a potom aretáciu krytu akumulátora (2).

► **Pri zatváraní krytu akumulátora dávajte pozor, aby bola gumená manžeta správne umiestnená.** Ináč nebude zaistená ochrana pred prachom a striekajúcou vodou.

### Vyberanie akumulátora

Na vybratie akumulátora stlačte odistovacie tlačidlo akumulátora a akumulátor vytiahnite von. **Nepoužívajte pritom neprimeranú silu.**



Akumulátor je vybavený 2 blokovacími stupňami, ktoré majú zabrániť tomu, aby pri neúmyselnom stlačení odistovacieho tlačidla akumulátor vypadol. Keď je akumulátor vložený v svietidle, v správnej polohe ho drží pružina.

### Indikácia stavu nabitia akumulátora

Upozornenie: Nie každý typ akumulátora má indikáciu stavu nabitia.

Zelené LED kontrolky indikácie stavu nabitia akumulátora zobrazujú stav nabitia akumulátora. Z bezpečnostných dôvo-

do v je zisťovanie stavu nabitia možné len vtedy, keď je elektrické náradie zastavené.

Stlačte tlačidlo pre indikáciu stavu nabitia  alebo , aby sa zobrazil stav nabitia. Je to možné aj vtedy, keď je akumulátor vybratý.

Ak po stlačení tlačidla pre indikáciu stavu nabitia nesvieti žiada LED kontrolka, akumulátor je chybný a musí sa vymeniť.

### Typ akumulátora GBA 18V... | GBA18V...



LED	Kapacita
Trvalé svietenie 3× zelená	60–100 %
Trvalé svietenie 2× zelená	30–60 %
Trvalé svietenie 1× zelená	5–30 %
Blikanie 1× zelená	0–5 %

### Akumulátor typu ProCORE18V... | EXPERT18V... | EXBA18V... | CORE18V...



LED	Kapacita
Trvalé svietenie 5× zelená	80–100 %
Trvalé svietenie 4× zelená	60–80 %
Trvalé svietenie 3× zelená	40–60 %
Trvalé svietenie 2× zelená	20–40 %
Trvalé svietenie 1× zelená	5–20 %
Blikanie 1× zelená	0–5 %

### Pokyny na optimálne zaobchádzanie s akumulátorom

Chráňte akumulátor pred vlhkosťou a vodou.

Akumulátor skladujte iba pri teplote v rozsahu od –20 °C do 50 °C. Nenechávajte akumulátor napríklad v lete položený v automobile.

Príležitostne vyčistite vetracie štrbiny akumulátora čistým, mäkkým a suchým štetcom.

Výrazne skrátená doba prevádzky akumulátora po nabití signalizuje, že akumulátor je opotrebovaný a treba ho vymeniť za nový.

Dodržiavajte upozornenia týkajúce sa likvidácie.

## Prevádzka

### Uvedenie do prevádzky

Ak je akumulátor vložený, svietidlo je pripravené na prevádzku.

### Inštalácia

Podstavec (5) opatrne vykopete a svietidlo postavte na podlahu. Dbajte na bezpečnú polohu.

### Upevnenie na statíve

Pomocou statívového uchytenia (7) môžete svietidlo naskrutkovať na statív.

Utiahnite 5/8" skrutku. Dbajte na bezpečné státie statívu.

### Otočenie hlavy osvetlenia (pozri obrázok B)

Hlava osvetlenia (4) je upevnená na držiaku (8). Hlava osvetlenia sa dá nastaviť pomocou rukoväti na prenášanie do piatich polôh.

### Zapínanie/vypínanie a nastavenie jasů

Vypínač	Funkcia
1× stlačiť	Zapnutie akumulátorového svietidla, tmene (1. stupeň)
2× stlačiť	Zapnutie akumulátorového svietidla, tmene (2. stupeň)
3× stlačiť	Zapnutie akumulátorového svietidla, plný jas (3. stupeň)
4× stlačiť	Vypnutie akumulátorového svietidla

### Teplene závislá poisťka proti preťaženiu

Pri prekročení prípustnej prevádzkovej teploty svietidlo najprv zníži jas, potom sa v prípade potreby z dôvodu ochrany vypne. Nechajte svietidlo vychladnúť a opäť ho zapnite.

### Upozornenia týkajúce sa prác

Krátko predtým, ako sa svietidlo vypne z dôvodu vybitia akumulátora, 3× zabliká a začne svietiť so zníženým jasom.

### Chyby – príčiny a odstránenie

Príčina	Pomoc
<b>Svietidlo sa po bezdrôtovom nabíjaní nedá zapnúť.</b>	
Indukčne nabíjateľný akumulátor sa musí nanovo inicializovať.	Vyberte na 10 sekúnd akumulátor (10).

## Údržba a servis

### Údržba a čistenie

► **Pred každou prácou na svietidle (napr. montáž, údržba atď.) a pri jeho preprave a uskladnení vyberte zo svietidla akumulátor.** V prípade neúmyselného stlačenia zapínača/vypínača hrozí nebezpečenstvo poranenia.

Svietidlo je bezúdržbové a neobsahuje žiadne diely, ktoré by bolo potrebné vymieňať alebo udržiavať.

Aby ste sa vyhli poškodeniu, čistite plastové sklo svietidla iba suchou mäkkou handričkou. Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky či rozpúšťadlá.

### Zákaznícka služba a poradenstvo ohľadom použitia

#### Slovenčina

Tel.: +421 2 48 703 800

V prípade akýchkoľvek otázok a objednávok náhradných dielov uvádzajte bezpodmienečne 10-miestne vecné číslo uvedené na typovom štítku výrobku.

### Likvidácia

Svietidlá, akumulátory, príslušenstvo a obaly odovzdajte na recykláciu zodpovedajúcu ochrane životného prostredia.



Svietidlá ani akumulátory/batérie neodhadzujte do zmesového komunálneho odpadu!

### Len pre krajiny EÚ:

Elektrické a elektronické zariadenia alebo opotrebované akumulátory/batérie, ktoré už nie sú použiteľné, sa musia zbierať oddelene a ekologicky zlikvidovať. Využívajte na to určené zberné systémy. Nesprávna likvidácia môže byť kvôli novej prítomnosti nebezpečných látok škodlivá pre životné prostredie a zdravie.

Servicekontakte  
Service Contacts  
Contacts de Service  
Contactos de Servicio



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen  
Guarantee Conditions  
Conditions de Garantie  
Condiciones de Garantía



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202507>